

Bruksela, 15 września 2022 r.
(OR. en)

12480/22

LIMITE

CORLX 806
CFSP/PESC 1168
RELEX 1190
COEST 656
FIN 927

Międzyinstytucjonalny numer
referencyjny:
2022/0292 (NLE)

WNIOSEK

Od:	Sekretarz generalna Komisji Europejskiej (podpisała dyrektor Martine DEPREZ)
Data otrzymania:	14 września 2022 r.
Do:	Sekretariat Generalny Rady
Nr dok. Kom.:	JOIN(2022) 41 final
Dotyczy:	Wspólny wniosek dotyczący ROZPORZĄDZENIA RADY zmieniającego rozporządzenie (UE) nr 692/2014 w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola

Delegacje otrzymują w załączeniu dokument JOIN(2022) 41 final.

Załącznik: JOIN(2022) 41 final



KOMISJA
EUROPEJSKA

WYSOKI PRZEDSTAWICIEL UNII
DO SPRAW ZAGRANICZNYCH I
POLITYKI BEZPIECZEŃSTWA

Bruksela, dnia 14.9.2022 r.
JOIN(2022) 41 final

2022/0292 (NLE)
SENSITIVE*

Wspólny wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

**zmieniające rozporządzenie (UE) nr 692/2014 w sprawie środków ograniczających w
odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola**

* Distribution only on a 'Need to know' basis - Do not read or carry openly in public places. Must be stored securely and encrypted in storage and transmission. Destroy copies by shredding or secure deletion. Full handling instructions <https://europa.eu/db43PX>

UZASADNIENIE

1. Rozporządzenie Rady (UE) nr 692/2014 w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola nadaje skuteczność środkom ograniczającym określonym w decyzji Rady 2014/386/WPZiB.
2. W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonania rozporządzenia Rady (UE) nr 692/2014 należy dodać przepis uprawniający Komisję do dokonania zmian w załączniku zawierającym dane kontaktowe właściwych organów państw członkowskich i adresy na potrzeby powiadomień kierowanych do Komisji.
3. Należy zastąpić załącznik I do rozporządzenia Rady (UE) nr 692/2014.
4. Zmiany te objęte są zakresem stosowania Traktatu, zatem do ich wdrożenia niezbędne jest działanie regulacyjne na poziomie Unii, w szczególności w celu zapewnienia jednolitego stosowania tych zmian we wszystkich państwach członkowskich.
5. Wysoki Przedstawiciel Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisja wnoszą o wprowadzenie odpowiednich zmian do rozporządzenia (UE) nr 692/2014.

Wspólny wniosek

ROZPORZĄDZENIE RADY

zmieniające rozporządzenie (UE) nr 692/2014 w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 215, uwzględniając decyzję Rady 2014/386/WPZiB z dnia 23 czerwca 2014 r. w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola¹,

uwzględniając wspólny wniosek Wysokiego Przedstawiciela Unii do Spraw Zagranicznych i Polityki Bezpieczeństwa oraz Komisji Europejskiej,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) W dniu 23 czerwca 2014 r. Rada przyjęła decyzję 2014/386/WPZiB i rozporządzenie (UE) nr 692/2014² w sprawie środków ograniczających w odpowiedzi na bezprawne przyłączenie Krymu i Sewastopola.
- (2) W celu zapewnienia jednolitych warunków wykonania rozporządzenia Rady (UE) nr 692/2014 Komisja powinna być uprawniona do dokonania zmian w załączniku zawierającym dane kontaktowe właściwych organów państw członkowskich i adresy na potrzeby powiadomień kierowanych do Komisji.
- (3) Należy również zastąpić załącznik I do rozporządzenia Rady (UE) nr 692/2014.
- (4) Zmiany te objęte są zakresem stosowania Traktatu, zatem do ich wdrożenia niezbędne jest działanie regulacyjne na poziomie Unii, w szczególności w celu zapewnienia jednolitego stosowania tych zmian we wszystkich państwach członkowskich.
- (5) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie Rady (UE) nr 692/2014,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W rozporządzeniu (UE) nr 692/2014 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 lit. e) słowo „załączniku” zastępuje się słowami „załączniku I”;
- 2) w art. 9 ust. 1 i 3 słowo „załączniku” zastępuje się słowami „załączniku I”;
- 3) w art. 9 dodaje się ustęp w brzmieniu:
„4. Komisja jest uprawniona do zmiany załącznika I na podstawie informacji dostarczanych przez państwa członkowskie.”;
- 4) załącznik I zastępuje się tekstem znajdującym się w załączniku do niniejszego rozporządzenia.

¹ Dz.U. L 183 z 24.6.2014, s. 70.

² Dz.U. L 183 z 24.6.2014, s. 9.

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia [...] r.

*W imieniu Rady
Przewodniczący*